

Afsnit II

Landbruget

Kapitel 1

Almindelige bestemmelser

Artikel 50

Medmindre andet er bestemt i dette afsnit, finder bestemmelserne i denne Akt anvendelse på landbrugsprodukter.

Artikel 51

(1) Denne artikel finder anvendelse på de priser, for hvilke bestemmelserne i kapitlerne 2 og 3 henviser til denne artikel.

(2) Indtil den første af de i artikel 52 omhandlede pristilnærmelser fastsættes de priser, som skal anvendes i hver af de nye medlemsstater, i henhold til de regler, der er fastsat i den fælles markedsordning for den pågældende sektor, på et niveau, der gør det muligt for producenterne i denne sektor at opnå indtægter svarende til de under den tidligere nationale ordning opnåede indtægter.

(3) For Norge og Det forenede Kongerige fastsættes disse priser dog på et sådant niveau, at anvendelsen af fællesskabsbestemmelserne fører til et markedsprinsniveau svarende til det, der er konstateret i den pågældende medlemsstat i en repræsentativ periode forud for iværksættelsen af disse bestemmelser.

Artikel 52

(1) Dersom anvendelsen af bestemmelserne i dette afsnit fører til et prisniveau, der afviger fra det fælles prisniveau, skal de priser, for hvilke bestemmelserne i kapitlerne 2 og 3 henviser til denne artikel, tilnærmes det fælles prisniveau i seks trin.

(2) Med forbehold af bestemmelserne i stk. (4) sker tilnærmelsen hvert år ved begyndelsen af produktionsåret for det pågældende produkt efter følgende bestemmelser:

a) når prisen for et produkt i en ny medlemsstat er lavere end den fælles pris, forøges prisen i denne medlemsstat på tidspunktet for hver tilnærmelse successivt med en sjet-

tedel, en femtedel, en fjerdedel, en tredjedel og halvdelen af forskellen mellem de for hver tilpasning gældende niveauer for henholdsvis prisen i denne ny medlemsstat og den fælles pris; prisen, der følger af denne beregning, forhøjes proportionalt med den eventuelle forhøjelse af den fælles pris for det kommende produktionsår;

b) når prisen for et produkt i en ny medlemsstat er højere end den fælles pris, formindskes den eksisterende forskel mellem det for hver tilnærmelse gældende prisniveau i den ny medlemsstat og det gældende fælles prisniveau for det kommende produktionsår successivt med en sjettedel, en femtedel, en fjerdedel, en tredjedel og halvdelen.

(3) For at integrationsprocessen kan forløbe gnidningsfrit, kan Rådet, der træffer afgørelse efter den i EØF-traktatens artikel 43, stk. (2), fastsatte fremgangsmåde, uanset bestemmelsen i stk. (2), for et eller flere produkter såvel som for en eller flere af de nye medlemsstater, bestemme, at prisen i et produktionsår kan afvige fra de priser, der følger af anvendelsen af stk. (2).

Denne afvigelse må ikke overstige 10 pct. af den prisændring, der skal finde sted.

I dette tilfælde er prisniveauet for det følgende produktionsår det, der ville følge af anvendelsen af stk. (2), dersom der ikke var truffet bestemmelse om afvigelsen. For det nævnte produktionsår kan der dog træffes bestemmelse om en ny afvigelse i forhold til dette niveau på de i første afsnit fastsatte vilkår.

(4) De fælles priser skal gælde i de nye medlemsstater senest 1. januar 1978.

Artikel 53

Såfremt det konstateres, at forskellen mellem prisniveauet for et produkt i en ny medlemsstat og det fælles prisniveau er ringe, kan Rådet, der træffer afgørelse efter den i EØF-traktatens artikel 43, stk. (2), fastsatte fremgangsmåde, bestemme, at den fælles pris anvendes i denne nye medlemsstat for det pågældende produkt.